Community Health Association of Mountain/ Plains States

# Spanish Language for Health Care Professionals

A Four-Day Online Intensive Training for Primary Care Providers Beginner & Intermediate Skill Levels

Thursday, April 11 – Friday, April 12, 2024 & Thursday, April 18 – Friday, April 19, 2024



- Immersion approach, shown to be effective in learning new languages.
- Four half-days of instruction, course book, optional tutoring/extra practice, and continuing medical education (CME) credit included in the cost.
- Beginner and intermediate language skill levels available in separate classes.
- Recommended for physicians, physician assistants, nurse practitioners, and other clinical personnel.
- Online course via Zoom to provide effective and accessible training.

## Register early – class size is limited!

### **Presented by Ríos Associates**

Authors of the book *Complete Medical Spanish* published by McGraw-Hill, and presenters of workshops accredited by the American Academy of Family Physicians, American Medical Association, and American College of Emergency Physicians.

> For more information, contact Katie Chamberlin, CHAMPS Programs Coordinator, Population Health <u>Katie@CHAMPSonline.org</u>

#### CHAMPS Spanish Language Training for Health Care Professionals (Four-Day SLT)

**Dates and Times:** The Four-Day SLT will take place on Thursday, April 11 and Friday, April 12; Thursday, April 18 and Friday, April 19, 2024. Class will be held online from 8:00 AM to 12:00 PM MT each day with optional tutoring/extra practice offered each afternoon.

**Target Audience:** The course is intended for physicians, physician assistants, nurse practitioners, and other medical personnel. Other types of health care professionals are welcome to attend; however, it is important to note that only a limited amount of time is spent on terminology for other disciplines such as oral and behavioral health. *In 2024, two-day classes specifically for beginner oral health professionals, intermediate/advanced behavioral health professionals, and advanced medical professionals are also being offered. Visit www.CHAMPSonline.org/events-trainings#SLT for more information.* 

**Course Description:** This four-day course is an intensive conversational and medical Spanish workshop consisting of medical dialogues, role-plays, visual aids, cross-cultural discussions, and daily practice. The course curriculum provides an experience of immersion learning, an approach that is highly suitable for those with limited time who must use their new language skills immediately with their Spanish-speaking patients.

Beginner and intermediate skill levels will be offered, with separate classes for each level. Ríos Associates will determine which skill level is appropriate for applicants based on participants completed self-assessment forms. Although quite rare, if it is not possible to offer the needed skill level for an individual, full tuition will be refunded.

#### **Course Objectives:** Participants who complete the course will:

1. Acquire/strengthen ability to interview patients in Spanish, take a medical history, conduct a physical exam, give prescriptions and instructions, and intervene in medical emergencies.

2. Be exposed to a Spanish vocabulary of at least 1,500 general and medical words.

3. Develop a good flow of speech in present, future, and past tenses, and command forms.

4. Develop an awareness of differences in attitudes between Latinos and other Americans concerning time, space, clothing, foods, health, and medical care.

5. Develop skills to continue language acquisition through daily practice and experience.

6. Intermediate students will be able to do all the above, in addition to using more idioms as well as complex tenses and moods (conditional, present and past progressive, present and past perfect tenses, plus subjunctive mood and its tenses).

**<u>Course Instructors</u>**: Ríos Associates has been successfully presenting intensive medical language and cultural workshops throughout the United States since 1983.

**Course Fees:** The registration fee is \$649 for <u>CHAMPS Members</u> and \$799 for non-members of CHAMPS.

- The registration fee includes four half-days of Spanish language instruction, tutoring, course book, and CME.
- Full payment of the registration fee is due in advance. Refunds will <u>not</u> be provided, however, if necessary, another individual may substitute for a registrant.
- The registration process is as follows:
  - Submit registration materials, including the "Registration Form" and the "Self-Assessment Form" to CHAMPS by emailing them to Katie Chamberlin at <u>Katie@CHAMPSonline.org</u>.
  - CHAMPS and Ríos Associates will make sure you are a good fit for this class based on language ability.
  - Once confirmed, you will be emailed information on how to make your payment to Rios Associates.
  - Payment should be made via check made payable to Ríos Associates.

**<u>Course Location</u>**: The training will be held online via Zoom. Cameras are required to participate in this training.

**<u>CME</u>**: Continuing medical education (CME) is available as follows:

- At least 16 hours of Category 1 CME from the American Medical Association (AMA).
- Additional CME credit will be made available through self-study modules at no additional charge for interested participants.

#### REGISTRATION FORM CHAMPS Four-Day Spanish Language for Health Care Professionals Thursday, April 11 - Friday, April 12, 2024 & Thursday, April 18 - Friday, April 19, 2024

Name and Credentials:			
Position/Title:			
Health Center (and site, if applicable):			
Mailing Address:	textbook to	the address prov	ided. Please type or print
Special Mailing Instructions:			
City:		State:	Zip:
Phone:	Email:		
Level (check one):   Beginner  Interme	ediate 🗆 Do	o Not Know	

Please note, Ríos Associates has final determination over level based on the self-assessment.

<u>Very Important</u>: Please complete the attached self-assessment form and return it with the registration form to <u>Katie@CHAMPSonline.org</u>. This will assure that each student is placed in the proper level.

Once CHAMPS has received your registration and self-assessment materials, you will be sent information on how to make your payment to Ríos Associates by check. As a reminder, the registration fee is \$649 for CHAMPS Members\* and \$799 for non-members of CHAMPS. \*To determine if your health center is a Member of CHAMPS, please contact Katie Chamberlin at Katie@CHAMPSonline.org or check the CHAMPS website at: www.CHAMPSonline.org/about/champs-overview/champs-organizational-members.

Full payment is due in advance of the course. CHAMPS is not able to provide refunds; however, another individual may substitute for the registered participant. CHAMPS must be notified in writing of the substitution and the substitute participant must complete this registration form including the self-assessment form.

The registration deadline is **Friday, March 29, 2024.** However, class size is limited, and therefore registration openings are subject to availability and will be processed on a first come, first-served basis. CHAMPS will confirm receipt of your registration materials, and upon assessment that you are a good fit for this class, will send information on how to make your payment to Ríos Associates. You will be sent a registration confirmation email after CHAMPS receives your *completed registration form, self-assessment form*, and Ríos Associates receives your *full payment*. Please contact Katie@CHAMPSonline.org with any questions.

www.CHAMPSonline.org

#### **Ríos Associates** Self-Assessment Form



#### CHAMPS Four-Day SLT Course Dates: April 11-12 & 18-19, 2024

Please complete the following information.

Name:		
Position/Title:	 	

WELCOME (Bienvenido) to the Rios Associates Intensive Medical Spanish Workshop. Please complete the following Self-Assessment. This ENSURES that Ríos Associates ships the proper materials for your level to you and that you are placed in the correct course. Please return this completed assessment with your registration form to Katie Chamberlin by email to Katie@CHAMPSonline.org.

Have you ever studied a foreign language before? If yes, what language(s) and for how long?

Please answer in full sentences in Spanish on your own without a dictionary. Don't worry about spelling or answering only parts or even nothing. This form allows us to place you in the most appropriate class level and pair you with partners at similar skill levels.

1. ¿Cómo se llama, dónde vive y cómo está Ud. hoy? \_\_\_\_\_

2. ¿Qué va a tomar y comer mañana por la mañana?

3. Describa **en detalle** lo que hace en su trabajo. \_\_\_\_\_

4. ¿Qué hizo anoche? \_\_\_\_\_\_

5. Si ganara la lotería, ¿qué haría? \_\_\_\_\_

#### PLEASE TRANSLATE #6-8 TO SPANISH IN FULL SENTENCES!

6. Lie down. Bend your knees. Sit up. Stand up. Stick out your tongue and say "Ah". Walk straight ahead. Walk on your heels and turn around. Close your eyes. Hold still.

7. Have you ever had heart problems or difficulty breathing? \_\_\_\_\_\_

8. What kind of pain is it? Is it sharp, dull, intermittent, throbbing, crushing? Can you describe it? \_\_\_\_\_